

# Řešení společnosti Bosch pro spolehlivé nahrávání v soudních síních

- ▶ Dvě jedinečná řešení pro prostředí soudních síní
- ▶ Základní nebo rozšířená řešení
- ▶ Vysoce kvalitní zvuk a obraz
- ▶ Zařízení pro digitální nahrávání
- ▶ Zdokonalená patentovaná technologie společnosti Bosch
- ▶ Atraktivní a ergonomický design



**BOSCH**

Stvořeno pro život



## Soudní síň

V soudních síních má přesné a efektivní nahrávání zvuku společně s jeho distribucí zásadní důležitost. Projevy všech osob, včetně soudce, poroty, prokurátora, obžalovaného a svědků, musí být přesně zaznamenány, aby je bylo možné později přehrát a diktovat do zápisu. Mnoho situací vyžaduje nahrávání přes individuální kanály. Kvalita zvuku má mimořádnou důležitost, protože nemohou vzniknout naprosto žádné pochybnosti o tom, co bylo řečeno. Může být také vyžadováno zesílení, aby publikum a zástupci médií mohli sledovat soudní řízení. Při některých soudních řízeních je nutné zobrazit hovořící osobu na velké obrazovce, aby ji bylo možné snáze sledovat, nebo může být vyžadována videokonference, zejména pokud se obžalovaný nebo svědek nemůže zúčastnit osobně. Tlumočnické služby umožňují sledovat soudní řízení u mezinárodních soudů všem účastníkům v jejich rodném jazyce.

## Řešení zvuku a videa od společnosti Bosch

K uspokojení potřeb všech typů prostředí soudních síní nabízí společnost Bosch dva profesionální systémy. Nákladově efektivním řešením správy a nahrávání pro případy, kdy jsou vyžadovány pouze základní funkce, je diskuzní systém CCS 900 Ultro. Pro případy, kdy jsou vyžadovány pokročilejší funkce, nabízí celkové řešení systém DCN Next Generation, který poskytuje vysoce kvalitní správu zvuku, nahrávání, tlumočení, distribuci jazyků a automatické ovládání kamer.



#### Základní systém

- 1 Řídicí jednotka CCS 900 Ultro s nahráváním ve formátu MP3
- 2 Jednotka předsedajícího CCS 900 Ultro
- 3 Jednotka delegáta CCS 900 Ultro
- 4 Směšovací zesilovač Plena 120 W
- 5 Reproduktory Line Array XLA 3200 60 W

#### Volitelné

- 6 Software DCN pro záznam jednání v počítači
- 7 Modul pro přepis DCN a nožní pedál
- 8 Rozhraní pro telefonní konference

### Nákladově efektivní řešení pomocí diskuzního systému CCS 900 Ultro

- ▶ Základní správa zvuku
- ▶ Snadná obsluha
- ▶ Vestavěné digitální nahrávání ve formátu MP3 a přehrávání
- ▶ Vestavěné digitální potlačení akustické zpětné vazby
- ▶ Podpora telefonních konferencí
- ▶ Rozšířitelné pomocí volitelných kabelových a bezdrátových ručních mikrofonů pro publikum

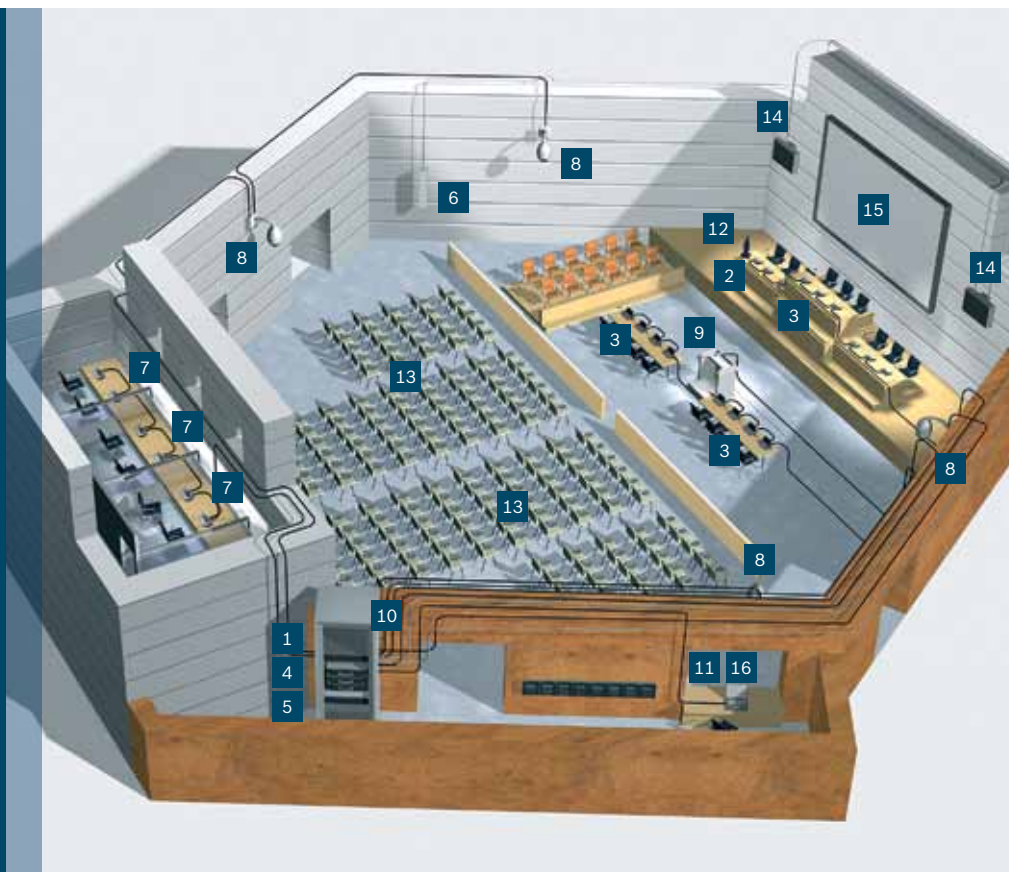
Systém CCS 900 Ultro se snadno instaluje a neobyčejně přímočaře používá, což z něj činí dokonalé řešení pro soudy, které vyžadují správu zvuku. Kompaktní systém automaticky řídí mikrofony účastníků. Soudce může snadno přerušit projev stisknutím přednostního tlačítka na jednotce mikrofonu. Všechny ostatní mikrofony jsou okamžitě automaticky ztlumeny. Indikátor „povolení k hovoru“ poskytuje svědkům, prokurátorovi nebo obžalovanému vizuální signalizaci, když jim mikrofon umožňuje hovořit během soudního řízení, a může soudci pomoci řídit soudní jednání.

Systém CCS 900 Ultro obsahuje vestavěný rekordér MP3, který umožňuje diskuzi digitálně nahrávat a uložit na SD karty. Vestavěné digitální potlačení akustické zpětné vazby zajišťuje, že systém poskytuje vynikající srozumitelnost řeči pro všechny účastníky, i když je zvuk v soudní síni zesilován.

Uskutečnění telefonní konference se vzdálenými soudními síněmi a vysílání soudních řízení je tak jednoduché jako připojení systému veřejného ozvučení pro místní zesílení. Přestávky lze vyplnit hudbou na pozadí nebo lze připojit další zařízení pro zpracování zvuku.

V závislosti na interních postupech pro poskytování slova lze současně zapnout až čtyři mikrofony. Další ruční mikrofony lze připojit pro použití publikem.

Systém CCS 900 Ultro od společnosti Bosch je vhodný pro stálé i dočasné instalace a poskytuje dokonalou kombinaci flexibility a řízení pro jednoduchá prostředí soudních síní.



#### Základní systém

- 1 Řídicí jednotka DCN
- 2 Jednotka předsedajícího DCN s voličem kanálů
- 3 Jednotka delegáta DCN s voličem kanálů
- 4 Audioexpandér pro jednotlivé kanály
- 5 Směšovací zesilovač Plena 120 W
- 6 Reproduktory XLA 3200 Line Array 60 W

#### Volitelné

- 7 Tlumočnická jednotka DCN
- 8 Kamera AutoDome<sup>1</sup>
- 9 Ruční dynamický mikrofon
- 10 Rozhraní pro videokonference
- 11 Osobní počítač
- 12 Dotyková obrazovka
- 13 Přijímače systému Integrus
- 14 Zářiče systému Integrus
- 15 Obrazovka

#### Software

- 16 Software DCN pro záznam jednání v počítači

#### Volitelný software

- ▶ Hlavní modul konferenčního softwaru
- ▶ Modul pro simultánní tlumočení
- ▶ Modul databáze delegátů
- ▶ Modul pro přenos dat z jednání datovým tokem
- ▶ Software pro automatické ovládání kamer
- ▶ Software pro jednotlivé kanály
- ▶ Modul pro přepis DCN a nožní pedál

### Pokročilé řešení pomocí systému DCN Next Generation

- ▶ Rozšířená správa zvuku
- ▶ Software pro digitální nahrávání více stop pro samostatné nahrávání signálů z jednotlivých mikrofonů
- ▶ Automatické ovládání kamer a videokonference
- ▶ Tlumočení až přes 32 kanálů

Systém DCN poskytuje stejné prostředky jako systém CCS 900 Ultro a nabízí také další funkce, jako je rozhraní s dotykovou obrazovkou pro přímou správu nastavení a priorit mikrofonů a pokročilých nastavení systému.

Systém DCN Next Generation usnadňuje nahrávání vstupu ze samostatných mikrofonů pomocí softwaru pro jednotlivé kanály a softwaru pro záznam jednání od společnosti Bosch, který také poskytuje vysoce kvalitní přehrávání pro přepisovatele (software obsahuje značky se jmény hovořících osob). To usnadňuje přesné skládání přepisů soudních řízení, zejména v případech, kdy hovoří dvě nebo více osob současně.

Jednotlivý kanál je také vyžadován, pokud je nutné kódovat určitý zvukový kanál pro utajeného svědka, zatímco jiné kanály nikoli. Systém DCN je vybaven pokročilými funkcemi automatického ovládání kamer pro zajištění vysoce kvalitního vysílání a také pro opakované zhlédnutí soudci nebo pro archivaci soudního řízení. Pokud se účastníci nacházejí ve vzdálené soudní síni, lze systém DCN nastavit jako pokročilý systém pro videokonference. Na monitorech a promítacích plátnech lze zobrazit obraz a jméno hovořící osoby.

Systém DCN plně podporuje více jazyků. Je možné tlumočit ve vysoké kvalitě a v reálném čase až do 32 jazyků, dokonce i ze vzdálených míst. Po integraci zdokonaleného systému pro tlumočení a distribuci jazyků Integrus od společnosti Bosch lze přeložené projevy přijímat pomocí bezdrátových kapesních přijímačů.

Systém DCN Next Generation od společnosti Bosch lze nakonfigurovat tak, aby poskytoval maximální flexibilitu a rozsah funkcí, který může soudní síň libovolné velikosti a libovolného typu vyžadovat.

<sup>1</sup> Autodome® je registrovaná ochranná známka vlastněná společností Bosch Sicherheitssysteme GmbH.



### Více funkcí – četné výhody

Mnoho funkcí, kterými se mohou oba systémy pochlubit, je navrženo (a prověřeno) tak, aby maximalizovaly efektivitu a produktivitu všech typů soudních síní – ať už při standardních přímých soudních jednáních, nebo při rozsáhlejších soudních řízeních vedených ve více jazycích, která vyžadují pokročilá audiovizuální zařízení.

Funkce	Výhody	Systém CCS 900 Ultro	Systém DCN Next Generation
Správa zvuku	Strukturované diskuze při soudním řízení	základní	pokročilé
Digitální nahrávání zvuku	Archivace soudních řízení	Základní zvuk	Základní zvuk + jednotlivé mikrofony
	Snadno použitelné médium	Vestavěný rekordér MP3	Software pro záznam jednání
Dotyková obrazovka, počítač	Celkové řízení operátorem	ne	ano
Vybavení pro tlumočení	Soudní řízení ve více jazycích	ne	ano
Telefonní konference	Dálková účast	ano	ano
Automatické ovládání kamer	Zobrazení hovořící osoby	ne	ano
Videokonference	Dálková účast	ne	ano
Výstup jednotlivých kanálů	Zakódovaný zvuk utajených svědků a nahrávání	ne	ano

#### Bosch Security Systems

Pro více informací navštivte  
naše webové stránky  
[www.boschsecurity.cz](http://www.boschsecurity.cz)